

5:1 **ΑΝΗΡ** **ΔΕ** **ΤΙς** **ΑΝΑΝΙΑΣ** **ΟΝΟΜΑΤΙ** **ΚΥΝ** **ΣΑΠΦΕΙΡΗ** **ΤΗ** **ΓΥΝΑΙΚΙ**  
 anEr de tis hananias onomati kyn sappheirE tE gunaiki  
 G435 G1161 G5100 G367 G3686 G4862 G4551 G3588 G1135  
 n\_ Nom Sg m Conj px Nom Sg m n\_ Nom Sg m n\_ Dat Sg n Prep n\_ Dat Sg f t\_ Dat Sg f n\_ Dat Sg f  
**ΜΑΝ** **ΥΕΤ** **ΑΝΥ** **ΑΝΑΝΙΑΣ** **ΤΟ-ΝΑΜΕ** **ΤΟΓΕΤΗΕΡ** **ΤΗ** **ΥΟΜΑΝ**  
 certain with-Sapphira wife

<sup>1</sup> . But a certain man named Ananias, with Sapphira his wife, sold a possession,

**ΑΥΤΟΥ** **ΕΠΩΛΗΣΕΝ** **ΚΤΗΜΑ**  
 autou epOiesen ktEma  
 G846 G4453 G2933  
 pp Gen Sg m vi Aor Act 3 Sg n\_ Acc Sg n  
**ΟΦ-ΗΜ** **ΣΕΛΛΣ** **ΑΚΥΙΣΙΤΙΟΝ**

5:2 **ΚΑΙ** **ΕΝΟΦΙΣΑΤΟ** **ΑΠΟ** **ΤΗΣ** **ΤΙΜΗΣ** **ΚΥΝΕΙΔΥΙΑΣ** **ΚΑΙ** **ΤΗΣ** **ΓΥΝΑΙΚΟΣ**  
 kai enosphisato apo tEs timEs suneidiuas kai tEs gunaikos  
 G2532 G3557 G575 G3588 G5092 G4894 G2532 G3588 G1135  
 Conj vi Aor Mid 3 Sg Prep t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f vp Perf Act Gen Sg f Conj t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f  
**ΑΝΔ** **ΕΜΒΕΖΖΛΣ** **ΦΡΟΜ** **ΤΗ** **ΥΑΛΥΕ** **ΟΦ-ΗΥΑΝ-ΒΕΕΝ-ΚΟΝΣΙΟΥΣ** **ΑΝΔ** **ΤΗ** **ΥΟΜΑΝ**  
 price OF-HAVING-been-conscious also THE WOMAN  
 wife

<sup>2</sup> And kept back [part] of the price, his wife also being privy [to it], and brought a certain part, and laid [it] at the apostles' feet.

**ΑΥΤΟΥ** **ΚΑΙ** **ΕΝΕΓΚΑΣ** **ΜΕΡΟΣ** **ΤΙ** **ΠΑΡΑ** **ΤΟΥΣ** **ΠΟΔΑΣ** **ΤΩΝ**  
 autou kai enegkas meros ti para tous podas tOn  
 G846 G2532 G5342 G3313 G5100 G3844 G3588 G4228 G3588  
 pp Gen Sg m Conj vp Aor Act Nom Sg m n\_ Acc Sg n n\_ Acc Sg n Prep t\_ Acc Pl m n\_ Acc Pl m t\_ Gen Pl m  
**ΟΦ-ΗΜ** **ΑΝΔ** **ΚΑΡΥΥΝΓ** **ΠΑΡΤ** **ΑΝΥ** **ΒΕΣΙΔΕ** **ΤΗ** **ΦΕΕΤ** **ΟΦ-ΤΗ**  
 bringing PART ANY BESIDE THE FEET OF-THE

**ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ** **ΕΘΗΚΕΝ**  
 apostolOn ethEken  
 G652 G5087  
 n\_ Gen Pl m vi Aor Act 3 Sg  
**ΚΟΜΜΙΣΙΟΝΣ** **ΠΛΑΤΣ**  
 commissioners places-it

5:3 **ΕΙΠΕΝ** **ΔΕ** **ΠΕΤΡΟΣ** **ΑΝΑΝΙΑ** **ΔΙΑ** **ΤΙ** **ΕΠΛΗΡΩΣΕΝ** **Ο**  
 eipen de petros hanania dia ti eplErosen o  
 G2036 G1161 G4074 G367 G1223 G5101 G4137 G3588  
 vi 2Aor Act 3 Sg Conj n\_ Nom Sg m n\_ Voc Sg m n\_ Acc Sg n vi Aor Act 3 Sg t\_ Nom Sg m  
**ΕΙΠΕ** **ΥΕΤ** **ΠΕΤΕΡ** **ΑΝΑΝΙΑΣ !** **ΦΡΟΜ** **ΤΗ** **ΥΙΛΛΣ** **ΤΗ**  
 said YET Peter ANANIAS ! because-of what ? THE

<sup>3</sup> But Peter said, Ananias, why hath Satan filled thine heart to lie to the Holy Ghost, and to keep back [part] of the price of the land?

**ΣΑΤΑΝΑΣ** **ΤΗΝ** **ΚΑΡΔΙΑΝ** **ΟΥ** **ΨΕΥΔΑΘΑΙ** **ΣΕ** **ΤΟ** **ΠΝΕΥΜΑ**  
 satanas tEn kardian sou pseusasthai se to pneuma  
 G4567 G3588 G2588 G4675 G5574 G4571 G3588 G4151  
 n\_ Nom Sg m t\_ Acc Sg f n\_ Acc Sg f pp 2 Gen Sg vn Aor midD pp 2 Acc Sg t\_ Acc Sg n n\_ Acc Sg n  
**ΣΑΤΑΝ (Heb. adversary)** **ΤΗ** **ΚΑΡΔΙΑ** **ΟΦ-ΥΟΥ** **ΤΟ-ΦΑΛΣΙΦΥ** **ΥΟΥ** **ΤΗ** **ΣΠΙΡΙΤ**  
 Satan THE HEART OF-YOU TO-FALSify YOU THE spirit

**ΤΟ** **ΑΓΙΟΝ** **ΚΑΙ** **ΝΟΣΦΙΣΑΣΘΑΙ** **ΑΠΟ** **ΤΗΣ** **ΤΙΜΗΣ** **ΤΟΥ** **ΧΩΡΙΟΥ**  
 to hagion kai nosphisasthai apo tEs timEs tou chOriou  
 G40 G2532 G3557 G575 G3588 G5092 G3588 G5564  
 t\_ Acc Sg n a\_ Acc Sg n Conj vn Aor Mid Prep t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f t\_ Gen Sg n n\_ Gen Sg n  
**ΤΗ** **ΥΟΛΥ** **ΑΝΔ** **ΤΟ-ΕΜΒΕΖΖΛ** **ΦΡΟΜ** **ΤΗ** **ΥΑΛΥΕ** **ΟΦ-ΤΗ** **ΦΡΕΗΟΛ**  
 HOLY AND TO-ΕΜΒΕΖΖΛ FROM ΤΗ ΥΑΛΥΕ ΟΦ-ΤΗ freehold price

5:4 **ΟΥΧΙ** **ΜΕΝΟΝ** **ΣΟΙ** **ΕΜΕΝΕΝ** **ΚΑΙ** **ΠΡΑΘΕΝ** **ΕΝ** **ΤΗ** **ΧΕ**  
 ouchi menon soi emenen kai prathen en tE chE  
 G3780 G3306 G4671 G3306 G2532 G4097 G1722 G3588 G4674  
 Part Int vp Pres Act Nom Sg n pp 2 Dat Sg vi Impf Act 3 Sg Conj vp Aor Pas Nom Sg n Prep t\_ Dat Sg f ps 2 Dat Sg  
**ΝΟΤ(εμφ.)** **ΡΕΜΑΙΝΙΝΓ** **ΤΟ-ΥΟΥ** **ΙΤ-ΡΕΜΑΙΝΕΔ** **ΑΝΔ** **ΒΕΙΝΓ-ΔΙΣΠΟΣΕΔ-ΟΦ** **ΙΝ** **ΤΗ** **ΥΟΥ**  
 not(εμφ.) REMAINING to-YOU it-REMAINED AND BEING-disposED-of IN ΤΗ ΥΟΥ  
 not(εμφ.) ? YOUR

<sup>4</sup> Whiles it remained, was it not thine own? and after it was sold, was it not in thine own power? why hast thou conceived this thing in thine heart? thou hast not lied unto men, but unto God.

**ΕΞΟΥΣΙΑ** **ΥΠΗΡΧΕΝ** **ΤΙ** **ΟΤΙ** **ΕΘΟΥ** **ΕΝ** **ΤΗ** **ΚΑΡΔΙΑ** **ΟΥ** **ΤΟ**  
 exousia hupErchen ti hoti ethou en tE kardia sou to  
 G1849 G5225 G5101 G3754 G5087 G1722 G3588 G2588 G4675 G3588  
 n\_ Dat Sg f vi Impf Act 3 Sg ti Acc Sg n Conj vi 2Aor Mid 2 Sg Prep t\_ Dat Sg f n\_ Dat Sg f pp 2 Gen Sg t\_ Acc Sg n  
**ΑΥΡΟΙΤΥ** **ΙΤ-ΒΕΛΟΝΓ** **ΑΝΥ** **ΤΑΤ** **ΥΟΥ-ΠΛΑΤ** **ΙΝ** **ΤΗ** **ΚΑΡΔΙΑ** **ΟΦ-ΥΟΥ** **ΤΗ**  
 authority it-belongED ANY that YOU-ΠΛΑΤ IN ΤΗ ΚΑΡΔΙΑ ΟΦ-ΥΟΥ ΤΗ  
 right why ?

**ΠΡΑΓΜΑ** **ΤΟΥΤΟ** **ΟΥΚ** **ΕΨΕΥΣΩ** **ΑΝΘΡΩΠΟΙΣ** **ΑΛΛΑ** **ΤΩ** **ΘΕΩ**  
 pragma touto ouk epseusO anthroPois alla tO theO  
 G4229 G5124 G3756 G5574 G444 G235 G3588 G2316  
 n\_ Acc Sg n pd Acc Sg n Part Neg vi Aor midD 2 Sg n\_ Dat Pl m Conj t\_ Dat Sg m n\_ Dat Sg m  
**ΠΡΑΚΤΙΣΕ** **ΤΙΣ** **ΝΟΤ** **ΥΟΥ-ΦΑΛΣΙΦΥ** **ΤΟ-ΥΟΜΑΝΣ** **ΒΥΤ** **ΤΟ-ΤΗ** **ΚΟΔ**  
 matter this NOT YOU-FALSify to-humans but to-THE God

5:5 **ΑΚΟΥΩΝ** **ΔΕ** **ΑΝΑΝΙΑΣ** **ΤΟΥΣ** **ΛΟΓΟΥΣ** **ΤΟΥΤΟΥΣ** **ΠΕΣΩΝ** **ΕΞΕΨΥΞΕΝ**  
 akouOn de hananias tous logous toutous pesOn exepsuxen  
 G191 G1161 G367 G3588 G3056 G5128 G4098 G1634  
 vp Pres Act Nom Sg m Conj n\_ Nom Sg m t\_ Acc Pl m n\_ Acc Pl m pd Acc Pl m vp 2Aor Act Nom Sg m vi Aor Act 3 Sg  
**ΗΥΑΡΙΝΓ** **ΥΕΤ** **ΑΝΑΝΙΑΣ** **ΤΗ** **ΛΟΓΟΥΣ** **ΤΕΣΕ** **ΦΑΛΛΙΝΓ** **ΕΞΕΨΥΞΕΝ**  
 HEARING YET ANANIAS ΤΗ ΛΟΓΟΥΣ ΤΕΣΕ FALLING gives-up-the-soul  
 falling-down

<sup>5</sup> And Ananias hearing these words fell down, and gave up the ghost: and great fear came on all them that heard these things.

**ΚΑΙ** **ΕΓΕΝΕΤΟ** **ΦΟΒΟΣ** **ΜΕΓΑΣ** **ΕΠΙ** **ΠΑΝΤΑΣ** **ΤΟΥΣ** **ΑΚΟΥΟΝΤΑΣ** **ΤΑΥΤΑ**  
 kai egeneto phobos megas epi pantas tous akouontas tauta  
 G2532 G1096 G5401 G3173 G1909 G3956 G3588 G191 G5023  
 Conj vi 2Aor midD 3 Sg n\_ Nom Sg m a\_ Nom Sg m Prep a\_ Acc Pl m t\_ Acc Pl m vp Pres Act Acc Pl m pd Acc Pl n  
**ΑΝΔ** **ΒΕΚΑΜΕ** **ΦΕΑΡ** **ΚΡΕΑΤ** **ΟΝ** **ΑΛΛ** **ΤΗ** **ΟΝΣ-ΗΥΑΡΙΝΓ** **ΤΕΣΕ**  
 AND BECAME FEAR GREAT ON ALL ΤΗ ΟΝΣ-ΗΥΑΡΙΝΓ ΤΕΣΕ these these-things  
 ones-hearing these-things

5:6	<b>ΑΝΑΚΤΑΝΤΕΣ</b> anastantes G450 vp 2Aor Act Nom Pl m <b>UP-STAND</b> <i>ing</i> rising	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΟΙ</b> hoi G3588 t_Nom Pl m <b>THE</b>	<b>ΝΕΩΤΕΡΟΙ</b> neOteroi G3501 a_Nom Pl m Cmp <b>YOUNGER-ones</b> younger-men	<b>ΚΥΝΕΚΤΕΙΛΑΝ</b> sunestellan G4958 vi Aor Act 3 Pl <b>THEY-TOGETHER-PUT</b> enshroud	<b>ΑΥΤΟΝ</b> auton G846 pp Acc Sg m <b>him</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>
-----	---	--	---	--	---	--	--

<sup>6</sup> And the young men arose, wound him up, and carried [him] out, and buried [him].

<b>ΕΞΕΝΕΓΚΑΝΤΕΣ</b> exenegkantes G1627 vp Aor Act Nom Pl m <b>OUT-CARRY</b> <i>ing</i> carrying-out-him	<b>ΕΘΑΨΑΝ</b> ethapsan G2290 vi Aor Act 3 Pl <b>THEY-entomb</b> they-entomb-him
--	--

5:7	<b>ΕΓΕΝΕΤΟ</b> egeneto G1096 vi 2Aor midD 3 Sg <b>BECAME</b> it-occurred	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΩΣ</b> hOs G5613 Adv <b>AS</b> about	<b>ΩΡΩΝ</b> hOrOn G5610 n_Gen Pl f <b>HOURS</b> of-hours	<b>ΤΡΙΩΝ</b> triOn G5140 a_Gen Pl f <b>THREE</b>	<b>ΔΙΑΣΤΗΜΑ</b> diastEma G1292 n_Nom Sg n <b>THRU-STAND</b> interval	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>Η</b> hE G3588 t_Nom Sg f <b>THE</b>	<b>ΓΥΝΗ</b> gunE G1135 n_Nom Sg f <b>WOMAN</b> wife	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-him</b>
-----	---	--	--	---	--	---	--	---	--	---

<sup>7</sup> And it was about the space of three hours after, when his wife, not knowing what was done, came in.

<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg <b>NO</b>	<b>ΕΙΔΥΙΑ</b> eiduia G1492 vp Perf Act Nom Sg f <b>HAVING-PERCEIVED</b> being-aware	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_Acc Sg n <b>THE</b>	<b>ΓΕΓΟΝΟΣ</b> gegonos G1096 vp 2Perf Act Acc Sg n <b>HAVING-BECOME</b> having-occurred	<b>ΕΙΣΗΛΘΕΝ</b> eisElthen G1525 vi 2Aor Act 3 Sg <b>INTO-CAME</b> entered
---	--	--	--	--

5:8	<b>ΑΠΕΚΡΙΘΗ</b> apekriTHE G611 vi Aor midD 3 Sg <b>answerED</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΑΥΤΗ</b> autE G846 pp Dat Sg f <b>to-her</b> her	<b>Ο</b> ho G3588 t_Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΠΕΤΡΟΣ</b> petros G4074 n_Nom Sg m <b>Peter</b>	<b>ΕΙΠΕ</b> eipe G2036 vm 2Aor Act 2 Sg <b>BE-say</b> <i>ING</i> be-you-telling !	<b>ΜΟΙ</b> moi G3427 pp 1 Dat Sg <b>to-ME</b> me	<b>ΕΙ</b> ei G1487 Conj <b>IF</b>	<b>ΤΟΣΟΥΤΟΥ</b> tosoutou G5118 pd Gen Sg n <b>OF-so-much</b>
-----	---	--	--	---	--	--	---	---	--

<sup>8</sup> And Peter answered unto her, Tell me whether ye sold the land for so much? And she said, Yea, for so much.

<b>ΤΟ</b> to G3588 t_Acc Sg n <b>THE</b>	<b>ΧΩΡΙΟΝ</b> chOrion G5564 n_Acc Sg n <b>freehold</b>	<b>ΑΠΕΔΟΘΕ</b> apedosthe G591 vi 2Aor Mid 2 Pl <b>YE-FROM-GAVE</b> ye-took-pay	<b>Η</b> hE G3588 t_Nom Sg f <b>THE</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΕΙΠΕΝ</b> eiPen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg <b>said</b> she-said	<b>ΝΑΙ</b> nai G3483 Part <b>YEA</b> yes	<b>ΤΟΣΟΥΤΟΥ</b> tosoutou G5118 pd Gen Sg n <b>OF-so-much</b>
--	--	---	---	--	---	---	--

5:9	<b>Ο</b> ho G3588 t_Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΠΕΤΡΟΣ</b> petros G4074 n_Nom Sg m <b>Peter</b>	<b>ΕΙΠΕΝ</b> eiPen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg <b>said</b>	<b>ΠΡΟΣ</b> pros G4314 Prep <b>TOWARD</b>	<b>ΑΥΤΗΝ</b> autEn G846 pp Acc Sg f <b>her</b>	<b>ΤΙ</b> ti G5101 pi Nom Sg n <b>ANY</b> why ?	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj <b>that</b>	<b>ΚΥΝΕΦΩΝΗΘΗ</b> sunephOnEthE G4856 vi Aor Pas 3 Sg <b>it-WAS-agreED</b>
-----	---	--	--	---	---	--	--	--	---

<sup>9</sup> Then Peter said unto her, How is it that ye have agreed together to tempt the Spirit of the Lord? behold, the feet of them which have buried thy husband [are] at the door, and shall carry thee out.

<b>ΥΜΙΝ</b> humin G5213 pp 2 Dat Pl <b>to-YOU(P)</b> to-ye	<b>ΠΕΙΡΑΣΑΙ</b> peirasai G3985 vn Aor Act <b>TO-try</b>	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_Acc Sg n <b>THE</b>	<b>ΠΝΕΥΜΑ</b> pneuma G4151 n_Acc Sg n <b>spirit</b>	<b>ΚΥΡΙΟΥ</b> kuriou G2962 n_Gen Sg m <b>OF-Master</b> of-Lord	<b>ΙΔΟΥ</b> idou G2400 vm 2Aor Act 2 Sg <b>BE-PERCEIVING</b> lo !	<b>ΟΙ</b> hoi G3588 t_Nom Pl m <b>THE</b>	<b>ΠΟΔΕΣ</b> podes G4228 n_Nom Pl m <b>FEET</b>	<b>ΤΩΝ</b> tOn G3588 t_Gen Pl m <b>OF-THE</b>
---	---	--	---	---	--	---	---	---

<b>ΘΑΨΑΝΤΩΝ</b> thapsantOn G2290 vp Aor Act Gen Pl m <b>ones-entombing</b> ones-entombing	<b>ΤΟΝ</b> ton G3588 t_Acc Sg m <b>THE</b>	<b>ΑΝΔΡΑ</b> andra G435 n_Acc Sg m <b>MAN</b> husband	<b>ΚΟΥ</b> sou G4675 pp 2 Gen Sg <b>OF-YOU</b>	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΤΗ</b> tE G3588 t_Dat Sg f <b>THE</b>	<b>ΘΥΡΑ</b> thura G2374 n_Dat Sg f <b>DOOR</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>
--	--	--	--	---	--	--	--

<b>ΕΞΟΙΣΟΥΣΙΝ</b> exoisousin G1627 vi Fut Act 3 Pl <b>THEY-SHALL-BE-OUT-CARRYING</b> they-shall-be-carrying-out	<b>ΣΕ</b> se G4571 pp 2 Acc Sg <b>YOU</b>
--	---

5:10	<b>ΕΠΕCΕΝ</b> epesen G4098 vi 2Aor Act 3 Sg <b>she-FALLS</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΠΑΡΑΧΡΗΜΑ</b> parachrEma G3916 Adv <b>instantly</b>	<b>ΠΑΡΑ</b> para G3844 Prep <b>BESIDE</b>	<b>ΤΟΥΣ</b> tous G3588 t_Acc Pl m <b>THE</b>	<b>ΠΟΔΑΣ</b> podas G4228 n_Acc Pl m <b>FEET</b>	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-him</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΞΕΨΥΞΕΝ</b> exepsuxen G1634 vi Aor Act 3 Sg <b>OUT-souls</b> gives-up-the-soul
------	--	--	--	---	--	---	---	--	---

<sup>10</sup> Then fell she down straightway at his feet, and yielded up the ghost: and the young men came in, and found her dead, and, carrying [her] forth, buried [her] by her husband.

<b>ΕΙΣΕΛΘΟΝΤΕΣ</b> eiselthontes G1525 vp 2Aor Act Nom Pl m <b>INTO-COMING</b> entering	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΟΙ</b> hoi G3588 t_Nom Pl m <b>THE</b>	<b>ΝΕΑΝΙΚΟΙ</b> neaniskoi G3495 n_Nom Pl m <b>YOUTHS</b>	<b>ΕΥΡΟΝ</b> heuron G2147 vi 2Aor Act 3 Pl <b>THEY-FOUND</b> found	<b>ΑΥΤΗΝ</b> autEn G846 pp Acc Sg f <b>her</b>	<b>ΝΕΚΡΑΝ</b> nekran G3498 a_Acc Sg f <b>DEAD</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΞΕΝΕΓΚΑΝΤΕΣ</b> exenegkantes G1627 vp Aor Act Nom Pl m <b>OUT-CARRY</b> <i>ing</i> carrying-out-her
---	--	---	--	---	--	---	--	--

<b>ΕΘΑΨΑΝ</b> ethapsan G2290 vi Aor Act 3 Pl <b>THEY-entomb</b> they-entomb-her	<b>ΠΡΟΣ</b> pros G4314 Prep <b>TOWARD</b>	<b>ΤΟΝ</b> ton G3588 t_Acc Sg m <b>THE</b>	<b>ΑΝΔΡΑ</b> andra G435 n_Acc Sg m <b>MAN</b> husband	<b>ΑΥΤΗΣ</b> autEs G846 pp Gen Sg f <b>OF-her</b>
--	---	--	--	---

5:11	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj AND	<b>ΕΓΕΝΕΤΟ</b> egeneto G1096 vi 2Aor midD 3 Sg BECAME	<b>ΦΟΒΟΣ</b> phobos G5401 n_ Nom Sg m FEAR	<b>ΜΕΓΑΣ</b> megas G3173 a_ Nom Sg m GREAT	<b>ΕΦ</b> eph G1909 Prep ON	<b>ΟΛΗΝ</b> holEn G3650 a_ Acc Sg f WHOLE	<b>ΤΗΝ</b> tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	<b>ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ</b> ekklesian G1577 n_ Acc Sg f OUT-CALLED ecclesia	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj AND	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep ON	11 And great fear came upon all the church, and upon as many as heard these things.
	<b>ΠΑΝΤΑΣ</b> pantas G3956 a_ Acc Pl m ALL	<b>ΤΟΥΣ</b> tous G3588 t_ Acc Pl m THE	<b>ΑΚΟΥΟΝΤΑΣ</b> akouontas G191 vp Pres Act Acc Pl m ones-HEARING ones-hearing	<b>ΤΑΥΤΑ</b> tauta G5023 pd Acc Pl n these these-things							
5:12	<b>ΔΙΑ</b> dia G1223 Prep THRU through	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj YET	<b>ΤΩΝ</b> tOn G3588 t_ Gen Pl f THE	<b>ΧΕΙΡΩΝ</b> cheirOn G5495 n_ Gen Pl f HANDS	<b>ΤΩΝ</b> tOn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE	<b>ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ</b> apostolOn G652 n_ Gen Pl m commissioners apostles	<b>ΕΓΙΝΕΤΟ</b> egineto G1096 vi Impf midD/pasD 3 Sg BECAME occurred	<b>ΧΗΜΕΙΑ</b> sEmeia G4592 n_ Nom Pl n SIGNS	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj AND	12 . And by the hands of the apostles were many signs and wonders wrought among the people; (and they were all with one accord in Solomon's porch.	
	<b>ΤΕΡΑΤΑ</b> terata G5059 n_ Nom Pl n MIRACLES	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep IN among	<b>ΤΩ</b> tO G3588 t_ Dat Sg m THE	<b>ΛΑΩ</b> laO G2992 n_ Dat Sg m PEOPLE	<b>ΠΟΛΛΑ</b> polla G4183 a_ Nom Pl n MANY	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj AND	<b>ΗΣΑΝ</b> Esan G2258 vi Impf vxx 3 Pl THEY-WERE	<b>ΟΜΟΘΥΜΑΔΟΝ</b> homothumadon G3661 Adv LIKE-FEEL with-one-accord	<b>ΑΠΑΝΤΕΣ</b> hapantes G537 a_ Nom Pl m ALL(emph.)	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep IN	
	<b>ΤΗ</b> tE G3588 t_ Dat Sg f THE	<b>ΣΤΟΑ</b> stoa G4745 n_ Dat Sg f portico	<b>ΣΟΛΟΜΩΝΤΟΣ</b> solomOntos G4672 n_ Gen Sg m OF-SOLOMON								
5:13	<b>ΤΩΝ</b> tOn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj YET	<b>ΛΟΙΠΩΝ</b> loipOn G3062 a_ Gen Pl m rest rest(p)	<b>ΟΥΔΕΙΣ</b> oudeis G3762 a_ Nom Sg m NOT-YET-ONE no-one	<b>ΕΤΟΛΜΑ</b> etolma G5111 vi Impf Act 3 Sg DARED	<b>ΚΟΛΛΑΘΘΑΙ</b> kollasthai G2853 vn Pres Pas TO-BE-bEING-JOINED	<b>ΑΥΤΟΙΣ</b> autois G846 pp Dat Pl m to-them	<b>ΑΛΛ</b> all G235 Conj but	13 And of the rest durst no man join himself to them: but the people magnified them.		
	<b>ΕΜΕΓΑΛΥΝΕΝ</b> emegalunen G3170 vi Impf Act 3 Sg magnifies	<b>ΑΥΤΟΥΣ</b> autois G846 pp Acc Pl m them	<b>Ο</b> ho G3588 t_ Nom Sg m THE	<b>ΛΑΟΣ</b> laos G2992 n_ Nom Sg m PEOPLE							
5:14	<b>ΜΑΛΛΟΝ</b> mallon G3123 Adv RATHER	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj YET	<b>ΠΡΟΣΕΤΙΘΕΝΤΟ</b> prosetithento G4369 vi Impf Pas 3 Pl were-added	<b>ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΕΣ</b> pisteuontes G4100 vp Pres Act Nom Pl m ones-BELIEVING ones-believing	<b>ΤΩ</b> tO G3588 t_ Dat Sg m to-THE	<b>ΚΥΡΙΩ</b> kuriO G2962 n_ Dat Sg m Master Lord	<b>ΠΑΛΗΘΗ</b> plEthE G4128 n_ Nom Pl n multitudes	<b>ΑΝΔΡΩΝ</b> andrOn G435 n_ Gen Pl m OF-MEN	14 And believers were the more added to the Lord, multitudes both of men and women.)		
	<b>ΤΕ</b> te G5037 Part BESIDES bsboth	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj AND	<b>ΓΥΝΑΙΚΩΝ</b> gunaikOn G1135 n_ Gen Pl f OF-WOMEN women								
5:15	<b>ΩΣΤΕ</b> hOste G5620 Conj AS-BESIDES so-that	<b>ΚΑΤΑ</b> kata G2596 Prep DOWN acat	<b>ΤΑΣ</b> tas G3588 t_ Acc Pl f THE	<b>ΠΛΑΤΕΙΑΣ</b> plateias G4113 n_ Acc Pl f BROADS squares	<b>ΕΚΦΕΡΕΙΝ</b> ekpherein G1627 vn Pres Act TO-BE-OUT-CARRYING to-be-carrying-out	<b>ΤΟΥΣ</b> tous G3588 t_ Acc Pl m THE	<b>ΑΧΘΕΝΕΙΣ</b> astheneis G772 a_ Acc Pl m UN-FIRM infirm-ones	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj AND	15 Inasmuch that they brought forth the sick into the streets, and laid [them] on beds and couches, that at the least the shadow of Peter passing by might overshadow some of them.		
	<b>ΤΙΘΕΝΑΙ</b> tithenai G5087 vn Pres Act TO-PLACE to-place-them	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep ON	<b>ΚΛΙΝΩΝ</b> klinOn G2825 n_ Gen Pl f couches	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj AND	<b>ΚΡΑΒΒΑΤΩΝ</b> krabbatOn G2895 n_ Gen Pl m PALLETs	<b>ΙΝΑ</b> hina G2443 Conj THAT	<b>ΕΡΧΟΜΕΝΟΥ</b> erchomenou G2064 vp Pres midD/pasD Gen Sg m OF-COMING	<b>ΠΕΤΡΟΥ</b> petrou G4074 n_ Gen Sg m OF-Peter	<b>ΚΑΝ</b> kan G2579 Cond Con AND-[IF]-EVER and-if-ever		
	<b>Η</b> hE G3588 t_ Nom Sg f THE	<b>ΣΚΙΑ</b> skia G4639 n_ Nom Sg f SHADE shadow	<b>ΕΠΙΣΚΙΑΣΗ</b> episkiasE G1982 vs Aor Act 3 Sg SHOULD-BE-ON-SHADING should-be-overshadowing	<b>ΤΙΝΙ</b> tini G5100 px Dat Sg m to-ANY any	<b>ΑΥΤΩΝ</b> autOn G846 pp Gen Pl m OF-them						
5:16	<b>ΣΥΝΗΡΧΕΤΟ</b> sunErchetο G4905 vi Impf midD/pasD 3 Sg TOGETHER-CAME came-together	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj YET	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj AND	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Nom Sg n THE	<b>ΠΛΗΘΟΣ</b> plEthos G4128 n_ Nom Sg n multitude	<b>ΤΩΝ</b> tOn G3588 t_ Gen Pl f OF-THE	<b>ΠΕΡΙΣ</b> perix G4038 Adv ABOUT	<b>ΠΟΛΕΩΝ</b> poleOn G4172 n_ Gen Pl f cities	<b>ΕΙΣ</b> eis G1519 Prep INTO	16 There came also a multitude [out] of the cities round about unto Jerusalem, bringing sick folks, and them which were vexed with unclean spirits: and	

they were healed every one.

<b>ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ</b> ierousalEm G2419 ni proper <b>JERUSALEM</b>	<b>ΦΕΡΟΝΤΕΣ</b> pherontes G5342 vp Pres Act Nom Pl m <b>CARRYING</b> bringing	<b>Ασθενεις</b> astheneis G772 a_ Acc Pl m <b>UN-FIRM</b> infirm-ones	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΟΧΛΟΥΜΕΝΟΥΣ</b> ochlounenous G3791 vp Pres Pas Acc Pl m <b>ones-being-molested</b> ones-being-molested	<b>ΥΠΟ</b> hupo G5259 Prep <b>UNDER</b> by	<b>ΠΝΕΥΜΑΤΩΝ</b> pneumatOn G4151 n_ Gen Pl n <b>spirits</b>
---	--	--	--	--	---	---

<b>ΑΚΑΘΑΡΤΩΝ</b> akathartOn G169 a_ Gen Pl n <b>UN-clean</b> unclean	<b>ΟΙΤΙΝΕΣ</b> hoitines G3748 pr Nom Pl m <b>WHO-ANY</b> who-any	<b>ΕΘΕΡΑΠΕΥΟΝΤΟ</b> etherapeuonto G2323 vi Impf Pas 3 Pl <b>were-cured</b>	<b>ΑΠΑΝΤΕΣ</b> hapantes G537 a_ Nom Pl m <b>ALL(emph.)</b>
---	---	--	--

5:17 <b>ΑΝΑΣΤΑΣ</b> anastas G450 vp 2Aor Act Nom Sg m <b>UP-STANDING</b> rising	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>Ο</b> ho G3588 t_ Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΑΡΧΙΕΡΕΥΣ</b> archieurus G749 n_ Nom Sg m <b>chief-SACRED-one</b> chief-priest	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΠΑΝΤΕΣ</b> pantes G3956 a_ Nom Pl m <b>ALL</b>	<b>ΟΙ</b> hoi G3588 t_ Nom Pl m <b>THE-ones</b> the-ones	<b>ΚΥΝ</b> sun G4862 Prep <b>TOGETHER</b> together/with
--	--	--	--	--	---	---	--

17 . Then the high priest rose up, and all they that were with him, (which is the sect of the Sadducees,) and were filled with indignation,

<b>ΑΥΤΩ</b> autO G846 pp Dat Sg m <b>to-him</b> him	<b>Η</b> hE G3588 t_ Nom Sg f <b>THE</b>	<b>ΟΥΣΑ</b> ousa G5607 vp Pres vxx Nom Sg f <b>BEING</b>	<b>ΔΙΠΡΕΣΙΣ</b> hairesis G139 n_ Nom Sg f <b>preference</b> sect	<b>ΤΩΝ</b> tOn G3588 t_ Gen Pl m <b>OF-THE</b>	<b>ΣΑΔΔΟΥΚΑΙΩΝ</b> saddoukaiOn G4523 n_ Gen Pl m <b>SADDUCEES</b>	<b>ΕΠΛΗΘΕΝΣΑΝ</b> epIEsthEсан G4130 vi Aor Pas 3 Pl <b>THEY-ARE-FILLED</b>	<b>ΖΗΛΟΥ</b> zElou G2205 n_ Gen Sg m <b>OF-BOILIng</b> of-jealousy
--	--	--	---	--	---	--	---

5:18 <b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΠΕΒΑΛΟΝ</b> epebalon G1911 vi 2Aor Act 3 Pl <b>THEY-ON-CAST(past)</b> they-laid-on	<b>ΤΑΣ</b> tas G3588 t_ Acc Pl f <b>THE</b>	<b>ΧΕΙΡΑΣ</b> cheiras G5495 n_ Acc Pl f <b>HANDS</b>	<b>ΑΥΤΩΝ</b> autOn G846 pp Gen Pl m <b>OF-them</b>	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΤΟΥΣ</b> tous G3588 t_ Acc Pl m <b>THE</b>	<b>ΑΠΟΣΤΟΛΟΥΣ</b> apostolous G652 n_ Acc Pl m <b>commissioners</b> apostles	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>
---	---	---	--	--	---	---	--	--

18 And laid their hands on the apostles, and put them in the common prison.

<b>ΕΘΕΝΤΟ</b> ethento G5087 vi 2Aor Mid 3 Pl <b>PLACED</b>	<b>ΑΥΤΟΥΣ</b> autous G846 pp Acc Pl m <b>them</b>	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΤΗΡΗΣΕΙ</b> tErEsei G5084 n_ Dat Sg f <b>KEEP</b> custody	<b>ΔΗΜΟΣΙΑ</b> dEmosia G1219 a_ Dat Sg f <b>PUBLIC</b>
--	---	---	---	--

5:19 <b>ΑΓΓΕΛΟΣ</b> aggelos G32 n_ Nom Sg m <b>MESSENGER</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΚΥΡΙΟΥ</b> kuriou G2962 n_ Gen Sg m <b>OF-Master</b> of-Lord	<b>ΔΙΑ</b> dia G1223 Prep <b>THRU</b> during	<b>ΤΗΣ</b> tEs G3588 t_ Gen Sg f <b>THE</b>	<b>ΝΥΚΤΟΣ</b> nuktos G3571 n_ Gen Sg f <b>NIGHT</b>	<b>ΗΝΟΙΞΕΝ</b> Enoixen G455 vi Aor Act 3 Sg <b>UP-OPENS</b> opens	<b>ΤΑΣ</b> tas G3588 t_ Acc Pl f <b>THE</b>	<b>ΘΥΡΑΣ</b> thuras G2374 n_ Acc Pl f <b>DOORS</b>	<b>ΤΗΣ</b> tEs G3588 t_ Gen Sg f <b>OF-THE</b>
--	--	--	---	---	---	--	---	--	--

19 But the angel of the Lord by night opened the prison doors, and brought them forth, and said,

<b>ΦΥΛΑΚΗΣ</b> phulakEs G5438 n_ Gen Sg f <b>GUARD-house</b> jail	<b>ΕΞΑΓΑΓΩΝ</b> exagagOn G1806 vp 2Aor Act Nom Sg m <b>OUT-LEADING</b> leading-out	<b>ΤΕ</b> te G5037 Part <b>BESIDES</b>	<b>ΑΥΤΟΥΣ</b> autous G846 pp Acc Pl m <b>them</b>	<b>ΕΙΠΕΝ</b> eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg <b>said</b> he-said
--	---	--	---	--

5:20 <b>ΠΟΡΕΥΕΘΕ</b> poreuesthe G4198 vm Pres midD/pasD 2 Pl <b>BE-YE-GOING</b> be-ye-going !	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΣΤΑΘΕΝΤΕΣ</b> stathentes G2476 vp Aor Pas Nom Pl m <b>BEING-STOOD</b> standing	<b>ΛΑΛΕΙΤΕ</b> laleite G2980 vm Pres Act 2 Pl <b>BE-YE-TALKING</b> be-ye-speaking !	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΤΩ</b> tO G3588 t_ Dat Sg n <b>THE</b>	<b>ΙΕΡΩ</b> hierO G2411 n_ Dat Sg n <b>SACRED-place</b> sanctuary	<b>ΤΩ</b> tO G3588 t_ Dat Sg m <b>to-THE</b>
--	--	--	--	---	---	--	--

20 Go, stand and speak in the temple to the people all the words of this life.

<b>ΛΑΩ</b> laO G2992 n_ Dat Sg m <b>PEOPLE</b>	<b>ΠΑΝΤΑ</b> panta G3956 t_ Acc Pl n <b>ALL</b>	<b>ΤΑ</b> ta G3588 t_ Acc Pl n <b>THE</b>	<b>ΡΗΜΑΤΑ</b> rEmata G4487 n_ Acc Pl n <b>declarations</b>	<b>ΤΗΣ</b> tEs G3588 t_ Gen Sg f <b>OF-THE</b>	<b>ΖΩΗΣ</b> zOEs G2222 n_ Gen Sg f <b>LIFE</b>	<b>ΤΑΥΤΗΣ</b> tautEs G3778 pd Gen Sg f <b>this</b>
--	---	---	--	--	--	--

5:21 <b>ΑΚΟΥΣΑΝΤΕΣ</b> akousantes G191 vp Aor Act Nom Pl m <b>HEARIng</b> hearing-this	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΕΙΣΗΛΘΟΝ</b> eisElthon G1525 vi 2Aor Act 3 Pl <b>THEY-INTO-CAME</b> they-entered	<b>ΥΠΟ</b> hupo G5259 Prep <b>UNDER</b> by	<b>ΤΟΝ</b> ton G3588 t_ Acc Sg m <b>THE</b>	<b>ΟΡΘΡΟΝ</b> orthron G3722 n_ Acc Sg m <b>EARLY</b> early-morning	<b>ΕΙΣ</b> eis G1519 Prep <b>INTO</b>	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Acc Sg n <b>THE</b>	<b>ΙΕΡΟΝ</b> hieron G2411 n_ Acc Sg n <b>SACRED-place</b> sanctuary
---	--	--	---	---	---	---	---	--

21 And when they heard [that], they entered into the temple early in the morning, and taught. But the high priest came, and they that were with him, and called the council together, and all the senate of the children of Israel, and sent to the prison to have them brought.

<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΔΙΔΑΚΟΝ</b> edidaskon G1321 vi Impf Act 3 Pl <b>THEY-TAUGHT</b> taught	<b>ΠΑΡΑΓΕΝΟΜΕΝΟΣ</b> paragenomenos G3854 vp 2Aor midD Nom Sg m <b>BESIDE-BECOMING</b> coming-along	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>Ο</b> ho G3588 t_ Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΑΡΧΙΕΡΕΥΣ</b> archieurus G749 n_ Nom Sg m <b>chief-SACRED-one</b> chief-priest	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΟΙ</b> hoi G3588 t_ Nom Pl m <b>THE</b> the-ones	<b>ΚΥΝ</b> sun G4862 Prep <b>TOGETHER</b> together/with
--	---	---	--	--	--	--	--	--

<b>ΑΥΤΩ</b> autO G846 pp Dat Sg m <b>to-him</b> him	<b>ΚΥΝΕΚΑΛΕΣΑΝ</b> sunekalesan G4779 vi Aor Act 3 Pl <b>TOGETHER-CALL</b> call-together	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Acc Sg n <b>THE</b>	<b>ΚΥΝΕΔΡΙΟΝ</b> sunedrion G4892 n_ Acc Sg n <b>Sanhedrin</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΠΑΣΑΝ</b> pasan G3956 a_ Acc Sg f <b>EVERY</b> entire	<b>ΤΗΝ</b> tEn G3588 t_ Acc Sg f <b>THE</b>	<b>ΓΕΡΟΥΣΙΑΝ</b> gerousian G1087 n_ Acc Sg f <b>VETERAN</b> senate	<b>ΤΩΝ</b> tOn G3588 t_ Gen Pl m <b>OF-THE</b>
--	--	---	---	--	---	---	---	--

ΥΙΩΝ huiOn G5207 n_ Gen Pl m	ΙΣΡΑΗΛ israEl G2474 ni proper	ΚΑΙ kai G2532 Conj	ΑΠΕΣΤΕΙΛΑΝ apesteilian G649 vi Aor Act 3 Pl	ΕΙΣ eis G1519 Prep	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n	ΔΕΣΜΩΤΗΡΙΟΝ desmOtEriOn G1201 n_ Acc Sg n	ΑΧΘΗΝΑΙ achthEnai G71 vn Aor Pas	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m
SONS of-IsraEl	of-ISRAEL of-IsraEl	AND	THEY-commission they-dispatch	INTO	THE	BIND-place prison	TO-BE-LED to-be-led-forth	them

5:22 ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m	ΔΕ de G1161 Conj	ΥΠΗΡΕΤΑΙ hupEretai G5257 n_ Nom Pl m	ΠΑΡΑΓΕΝΟΜΕΝΟΙ paragenomenoi G3854 vp 2Aor midD Nom Pl m	ΟΥΧ ouch G3756 Part Neg	ΕΥΡΟΝ heuron G2147 vi 2Aor Act 3 Pl	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m	ΕΝ en G1722 Prep	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f
THE	YET	subservients deputies	BESIDE-BECOMING coming-along	NOT	FOUND	them	IN	THE

22 But when the officers came, and found them not in the prison, they returned, and told,

ΦΥΛΑΚΗ phulakE G5438 n_ Dat Sg f	ΑΝΑΣΤΡΕΨΑΝΤΕΣ anastrepsantes G390 vp Aor Act Nom Pl m	ΔΕ de G1161 Conj	ΑΠΗΓΓΕΙΛΑΝ apEggeilan G518 vi Aor Act 3 Pl
GUARD-house jail	UP-TURNing returning	YET	THEY-FROM-MESSAGE they-report

5:23 ΛΕΓΟΝΤΕΣ legontes G3004 vp Pres Act Nom Pl m	ΟΤΙ hoti G3754 Conj	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n	ΜΕΝ men G3303 Part	ΔΕΣΜΩΤΗΡΙΟΝ desmOtEriOn G1201 n_ Acc Sg n	ΕΥΡΟΜΕΝ heuromen G2147 vi 2Aor Act 1 Pl	ΚΕΚΛΕΙΣΜΕΝΟΝ kekleismonon G2808 vp Perf Pas Acc Sg n	ΕΝ en G1722 Prep
sayING	that	THE	INDEED	BIND-place prison	WE-FOUND	HAVING-been-LOCKED	IN

23 Saying, The prison truly found we shut with all safety, and the keepers standing without before the doors: but when we had opened, we found no man within.

ΠΑΣΗ pasE G5956 a_ Dat Sg f	ΑΣΦΑΛΕΙΑ asphaleia G803 n_ Dat Sg f	ΚΑΙ kai G2532 Conj	ΤΟΥΣ tous G3588 t_ Acc Pl m	ΦΥΛΑΚΑΣ phulakas G5441 n_ Acc Pl m	ΕΞΩ exo G1854 Adv	ΕΣΤΩΤΑΣ hestOtas G2476 vp Perf Act Acc Pl m	ΠΡΟ pro G4253 Prep	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl f	ΘΥΡΩΝ thurOn G2374 n_ Gen Pl f
EVERY all	UN-TOTTER security	AND	THE	GUARDS	OUT outside	HAVING-STOOD standing	BEFORE	THE	DOORS

ΑΝΟΙΞΑΝΤΕΣ anoixantes G455 vp Aor Act Nom Pl m	ΔΕ de G1161 Conj	ΕΣΩ esO G2080 Adv	ΟΥΔΕΝΑ oudena G3762 a_ Acc Sg m	ΕΥΡΟΜΕΝ heuromen G2147 vi 2Aor Act 1 Pl
UP-OPENing opening	YET	within	NOT-YET-ONE no-one	WE-FOUND

5:24 ΩΣ hOs G5613 Adv	ΔΕ de G1161 Conj	ΗΚΟΥΣΑΝ Ekousan G191 vi Aor Act 3 Pl	ΤΟΥΣ tous G3588 t_ Acc Pl m	ΛΟΓΟΥΣ logous G3056 n_ Acc Pl m	ΤΟΥΤΟΥΣ toutous G5128 pd Acc Pl m	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m	ΤΕ te G5037 Part	ΙΕΡΕΥΣ hiereus G2409 n_ Nom Sg m	ΚΑΙ kai G2532 Conj
AS	YET	THEY-HEAR	THE	sayings words	these	THE	BESIDES b <sup>s</sup> both	SACRED-one priest	AND

24 Now when the high priest and the captain of the temple and the chief priests heard these things, they doubted of them whereunto this would grow.

Ο ho G3588 t_ Nom Sg m	ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ stratEgos G4755 n_ Nom Sg m	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg n	ΙΕΡΟΥ hierou G2411 n_ Gen Sg n	ΚΑΙ kai G2532 Conj	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m	ΑΡΧΙΕΡΕΙΣ archiereis G749 n_ Nom Pl m	ΔΙΗΠΟΡΟΥΝ diEporoun G1280 vi Impf Act 3 Pl
THE	officer	OF-THE	SACRED-place sanctuary	AND	THE	chief-SACRED-ones chief-priests	were-bewilderED

ΠΕΡΙ peri G4012 Prep	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m	ΤΙ ti G5101 pi Nom Sg n	ΑΝ an G302 Part	ΓΕΝΟΙΤΟ genoito G1096 vo 2Aor midD 3 Sg	ΤΟΥΤΟ touto G5124 pd Nom Sg n
ABOUT concerning	them	ANY what ?	EVER	MAY-it-BE-BECOMING may-be-becoming	this of-this

5:25 ΠΑΡΑΓΕΝΟΜΕΝΟΣ paragenomenos G3854 vp 2Aor midD Nom Sg m	ΔΕ de G1161 Conj	ΤΙΣ tis G5100 px Nom Sg m	ΑΠΗΓΓΕΙΛΕΝ apEggeilen G518 vi Aor Act 3 Sg	ΑΥΤΟΙΣ autois G846 pp Dat Pl m	ΛΕΓΩΝ legOn G3004 vp Pres Act Nom Sg m	ΟΤΙ hoti G3754 Conj
BESIDE-BECOMING coming-along	YET	ANY someone	he-FROM-MESSAGES reports	to-them	sayING	that

25 Then came one and told them, saying, Behold, the men whom ye put in prison are standing in the temple, and teaching the people.

ΙΔΟΥ idou G2400 vm 2Aor Act 2 Sg	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m	ΑΝΔΡΕΣ andres G435 n_ Nom Pl m	ΟΥΣ hous G3739 pr Acc Pl m	ΕΘΕΘΕ ethesthe G5087 vi 2Aor Mid 2 Pl	ΕΝ en G1722 Prep	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f	ΦΥΛΑΚΗ phulakE G5438 n_ Dat Sg f	ΕΙΣΙΝ eisin G1526 vi Pres vxx 3 Pl
BE-PERCEIVING lo !	THE	MEN	WHOM	YE-PLACED	IN	THE	GUARD-house jail	ARE

ΕΝ en G1722 Prep	ΤΩ to G3588 t_ Dat Sg n	ΙΕΡΩ hierO G2411 n_ Dat Sg n	ΕΣΤΩΤΕΣ hestOtes G2476 vp Perf Act Nom Pl m	ΚΑΙ kai G2532 Conj	ΔΙΔΑΚΚΟΝΤΕΣ didaskontes G1321 vp Pres Act Nom Pl m	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m	ΛΑΟΝ laon G2992 n_ Acc Sg m
IN	THE	SACRED-place sanctuary	HAVING-STOOD standing	AND	TEACHING	THE	PEOPLE

5:26 ΤΟΤΕ tote G5119 Adv	ΑΠΕΛΘΩΝ apelthOn G565 vp 2Aor Act Nom Sg m	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m	ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ stratEgos G4755 n_ Nom Sg m	ΣΥΝ sun G4862 Prep	ΤΟΙΣ tois G3588 t_ Dat Pl m	ΥΠΗΡΕΤΑΙΣ hupEretais G5257 n_ Dat Pl m	ΗΓΑΓΕΝ Egagen G71 vi 2Aor Act 3 Sg
then	FROM-COMING coming-forth	THE	officer	TOGETHER togetherwith	to-THE the	subservients deputies	LED

26 . Then went the captain with the officers, and brought them without violence: for they feared the people, lest they should have been stoned.

<b>ΑΥΤΟΥΣ</b> autous G846 pp Acc Pl m <b>them</b>	<b>ΟΥ</b> ou G3756 Part Neg <b>NOT</b>	<b>ΜΕΤΑ</b> meta G3326 Prep <b>WITH</b>	<b>ΒΙΑΣ</b> bias G970 n_ Gen Sg f <b>FORCE</b> violence	<b>ΕΦΟΒΟΥΝΤΟ</b> ephobounto G5399 vi Impf midD/pasD 3 Pl <b>THEY-FEARED</b>	<b>ΓΑΡ</b> gar G1063 Conj <b>for</b>	<b>ΤΟΝ</b> ton G3588 t_ Acc Sg m <b>THE</b>	<b>ΛΑΟΝ</b> laon G2992 n_ Acc Sg m <b>PEOPLE</b>	<b>ΙΝΑ</b> hina G2443 Conj <b>THAT</b>	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg <b>NO</b>
---	--	---	--	---	--	---	--	--	---

**ΛΙΘΑΣΘΩΣΙΝ**  
lithasthOsin  
G3034  
vs Aor Pas 3 Pl  
**THEY-SHOULD-BE-BEING-STONED**

5:27 <b>ΑΓΑΓΟΝΤΕΣ</b> agagontes G71 vp 2Aor Act Nom Pl m <b>LEADING</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΑΥΤΟΥΣ</b> autous G846 pp Acc Pl m <b>them</b>	<b>ΕΣΤΗσαν</b> hestEсан G2476 vi 2Aor Act 3 Pl <b>THEY-STAND</b> they-stand-them	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΤΩ</b> tO G3588 t_ Dat Sg n <b>THE</b>	<b>ΣΥΝΕΔΡΙΩ</b> sunedriO G4892 n_ Dat Sg n <b>Sanhedrin</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΠΗΡΩΤΗΣΕΝ</b> epEroTesen G1905 vi Aor Act 3 Sg <b>inquirES-of</b>
---	--	---	---	---	---	---	--	---

27 And when they had brought them, they set [them] before the council; and the high priest asked them,

<b>ΑΥΤΟΥΣ</b> autous G846 pp Acc Pl m <b>them</b>	<b>Ο</b> ho G3588 t_ Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΑΡΧΙΕΡΕΥΣ</b> archieurus G749 n_ Nom Sg m <b>chief-SACRED-one</b> chief-priest
---	--	--

5:28 <b>ΛΕΓΩΝ</b> legOn G3004 vp Pres Act Nom Sg m <b>sayING</b>	<b>ΟΥ</b> ou G3756 Part Neg <b>NOT</b>	<b>ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ</b> paraggelia G3852 n_ Dat Sg f <b>charge</b> to-charge	<b>ΠΑΡΗΓΓΕΙΛΑΜΕΝ</b> parEggeilamen G3853 vi Aor Act 1 Pl <b>WE-charge</b>	<b>ΥΜΙΝ</b> humin G5213 pp 2 Dat Pl <b>to-YOU(P)</b> ye	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg <b>NO</b>	<b>ΔΙΔΑΣΚΕΙΝ</b> didaskein G1321 vn Pres Act <b>TO-BE-TEACHING</b>	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>
--	--	---	---	--	---	--	---

28 Saying, Did not we straitly command you that ye should not teach in this name? and, behold, ye have filled Jerusalem with your doctrine, and intend to bring this man's blood upon us.

<b>ΤΩ</b> tO G3588 t_ Dat Sg n <b>THE</b>	<b>ΟΝΟΜΑΤΙ</b> onomati G3686 n_ Dat Sg n <b>NAME</b>	<b>ΤΟΥΤΩ</b> toutO G5129 pd Dat Sg n <b>this</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΙΔΟΥ</b> idou G2400 vm 2Aor Act 2 Sg <b>lo !</b>	<b>ΠΕΠΛΗΡΩΚΑΤΕ</b> peplErOkate G4137 vi Perf Act 2 Pl <b>BE-PERCEIVING</b> YE-HAVE-FILLED	<b>ΤΗΝ</b> tEn G3588 t_ Acc Sg f <b>THE</b>	<b>ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ</b> ierousalEm G2419 ni proper <b>JERUSALEM</b>	<b>ΤΗΣ</b> tEs G3588 t_ Gen Sg f <b>OF-THE</b>
---	--	--	--	---	--	---	---	--

<b>ΔΙΔΑΧΗΣ</b> didachEs G1322 n_ Gen Sg f <b>TEACHing</b>	<b>ΥΜΩΝ</b> humOn G5216 pp 2 Gen Pl <b>OF-YOU(P)</b> of-ye	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΒΟΥΛΕΣΘΕ</b> boulesthe G1014 pp 2 Pres midD/pasD 2 Pl <b>YE-ARE-intendING</b>	<b>ΕΠΑΓΑΓΕΙΝ</b> epagagein G1863 vn 2Aor Act <b>TO-BE-ON-LEADING</b> to-be-bringing-on	<b>ΕΦ</b> eph G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΗΜΑΣ</b> hEmas G2248 pp 1 Acc Pl <b>US</b>	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Acc Sg n <b>THE</b>	<b>ΑΙΜΑ</b> haima G129 n_ Acc Sg n <b>BLOOD</b>
---	---	--	--	---	--	---	---	---

<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_ Gen Sg m <b>OF-THE</b>	<b>ΑΝΘΡΩΠΟΥ</b> anthrOpou G444 n_ Gen Sg m <b>Human</b>	<b>ΤΟΥΤΟΥ</b> toutou G5127 pd Gen Sg m <b>this</b>
--	---	--

5:29 <b>ΑΠΟΚΡΙΘΕΙΣ</b> apokritheis G611 vp Aor pasD Nom Sg m <b>answerING</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>Ο</b> ho G3588 t_ Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΠΕΤΡΟΣ</b> petros G4074 n_ Nom Sg m <b>Peter</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΟΙ</b> hoi G3588 t_ Nom Pl m <b>THE</b>	<b>ΑΠΟΣΤΟΛΟΙ</b> apostoloi G652 n_ Nom Pl m <b>commissioners</b> apostles	<b>ΕΙΠΟΝ</b> eipon G2036 vi 2Aor Act 3 Pl <b>said</b>
---	--	--	---	--	--	--	---

29 Then Peter and the [other] apostles answered and said, We ought to obey God rather than men.

<b>ΠΕΙΘΑΡΧΕΙΝ</b> peitharchein G3980 vn Pres Act <b>TO-BE-yielding</b>	<b>ΔΕΙ</b> dei G1163 vi Pres im-Act 3 Sg <b>IS-BINDING</b> it-is-binding	<b>ΘΕΩ</b> theO G2316 n_ Dat Sg m <b>to-God</b>	<b>ΜΑΛΛΟΝ</b> mallon G3123 Adv <b>RATHER</b>	<b>Η</b> E G2228 Part <b>OR</b> than	<b>ΑΝΘΡΩΠΟΙΣ</b> anthrOpois G444 n_ Dat Pl m <b>to-humans</b>
--	---	---	--	---	---

5:30 <b>Ο</b> ho G3588 t_ Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΘΕΟΣ</b> theos G2316 n_ Nom Sg m <b>God</b>	<b>ΤΩΝ</b> tOn G3588 t_ Gen Pl m <b>OF-THE</b>	<b>ΠΑΤΕΡΩΝ</b> paterOn G3962 n_ Gen Pl m <b>FATHERS</b>	<b>ΗΜΩΝ</b> hEmOn G2257 pp 1 Gen Pl <b>OF-US</b>	<b>ΗΓΕΙΡΕΝ</b> Egeiren G1453 vi Aor Act 3 Sg <b>ROUSES</b>	<b>ΙΗΣΟΥΝ</b> iEsoun G2424 n_ Acc Sg m <b>JESUS</b>	<b>ΟΝ</b> hon G3739 pr Acc Sg m <b>WHOM</b>	<b>ΥΜΕΙΣ</b> humeis G5210 pp 2 Nom Pl <b>YOU(P)</b> ye
---	--	--	---	--	--	---	---	---

30 The God of our fathers raised up Jesus, whom ye slew and hanged on a tree.

<b>ΔΙΕΧΕΙΡΙΣΑΘΕ</b> diecheirisasthe G1315 vi Aor Mid 2 Pl <b>THRU-HANDize</b> lay-hands-on	<b>ΚΡΕΜΑΣΑΝΤΕΣ</b> kremasantes G2910 vp Aor Act Nom Pl m <b>HANGing</b> hang-ing-him	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΣΥΛΟΥ</b> xulou G3586 n_ Gen Sg n <b>WOOD</b> pole
---	---	---	--

5:31 <b>ΤΟΥΤΟΝ</b> touton G5126 pd Acc Sg m <b>this-One</b> this	<b>Ο</b> ho G3588 t_ Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΘΕΟΣ</b> theos G2316 n_ Nom Sg m <b>God</b>	<b>ΑΡΧΗΓΟΝ</b> archEgon G747 n_ Acc Sg m <b>ORIGIN-LEADer</b> inaugurator	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΣΩΤΗΡΑ</b> sOtEra G4990 n_ Acc Sg m <b>SAVioUr</b>	<b>ΥΨΩΣΕΝ</b> hupsOsen G5312 vi Aor Act 3 Sg <b>HEIGHTens</b> exalts	<b>ΤΗ</b> tE G3588 t_ Dat Sg f <b>to-THE</b>	<b>ΔΕΞΙΑ</b> dexia G1188 a_ Dat Sg f <b>RIGHT</b> right-hand
---	--	--	--	--	---	---	--	---

31 Him hath God exalted with his right hand [to be] a Prince and a Saviour, for to give repentance to Israel, and forgiveness of sins.

<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-Him</b>	<b>ΔΟΥΝΑΙ</b> dounai G1325 vn 2Aor Act <b>TO-GIVE</b>	<b>ΜΕΤΑΝΟΙΑΝ</b> metanoian G3341 n_ Acc Sg f <b>after-MIND</b> repentance	<b>ΤΩ</b> tō G3588 t_ Dat Sg m <b>to-THE</b>	<b>ΙΣΡΑΗΛ</b> israēl G2474 ni proper <b>ISRAEL</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΑΦΕΣΙΝ</b> aphesin G859 n_ Acc Sg f <b>FROM-LETTING</b> pardon	<b>ἁΜΑΡΤΙΩΝ</b> hamartiōn G266 n_ Gen Pl f <b>OF-misses</b> of-sins
---	---	--	--	--	--	--	--

5:32	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ἡΜΕΙΣ</b> hēmeis G2249 pp 1 Nom Pl <b>WE</b>	<b>ἔσμεν</b> esmen G2070 vi Pres vxx 1 Pl <b>ARE</b>	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-Him</b>	<b>ΜΑΡΤΥΡΕΣ</b> martures G3144 n_ Nom Pl m <b>witnesses</b>	<b>ΤΩΝ</b> tōn G3588 t_ Gen Pl n <b>OF-THE</b>	<b>ΡΗΜΑΤΩΝ</b> rēmatōn G4487 n_ Gen Pl n <b>declarations</b>	<b>ΤΟΥΤΩΝ</b> toutōn G5130 pd Gen Pl n <b>these</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b> also
------	--	---	--	---	---	--	--	---	--

32 And we are his witnesses of these things; and [so is] also the Holy Ghost, whom God hath given to them that obey him.

<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Acc Sg n <b>THE</b>	<b>ΠΝΕΥΜΑ</b> pneuma G4151 n_ Acc Sg n <b>spirit</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Acc Sg n <b>THE</b>	<b>ἅγιον</b> hagion G40 a_ Acc Sg n <b>HOLY</b>	<b>ὃ</b> ho G3739 pr Acc Sg n <b>WHICH</b>	<b>ἐδωκεν</b> edōken G1325 vi Aor Act 3 Sg <b>GIVES</b>	<b>ὃ</b> ho G3588 t_ Nom Sg m <b>THE</b>	<b>θεός</b> theos G2316 n_ Nom Sg m <b>God</b>	<b>τοῖς</b> tois G3588 t_ Dat Pl m <b>to-THE</b>
---	--	--	---	---	--	---	--	--	--

<b>ΠΕΙΘΑΡΧΟΥΣΙΝ</b> peitharchousin G3980 vp Pres Act Dat Pl m <b>ones-yieldING</b> ones-yielding	<b>ΑΥΤΩ</b> autō G846 pp Dat Sg m <b>to-Him</b>
---	---

5:33	<b>οἱ</b> hoi G3588 t_ Nom Pl m <b>THE</b>	<b>δέ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ἀκούσαντες</b> akousantes G191 vp Aor Act Nom Pl m <b>ones-HEARING</b> ones-hearing	<b>διεπρίοντο</b> dieprionto G1282 vi Impf Pas 3 Pl <b>were-THRU-SAWN</b> were-harrowed	<b>καί</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ἐβουλεύοντο</b> ebouleuonto G1011 vi Impf midD/pasD 3 Pl <b>THEY-COUNSELLED</b> they-planned	<b>ἀνελεῖν</b> anelein G337 vn 2Aor Act <b>TO-BE-UP-LIFTING</b> to-be-assassinating
------	--	--	---	--	--	--	--

33 When they heard [that], they were cut [to the heart], and took counsel to slay them.

<b>ΑΥΤΟΥΣ</b> autous G846 pp Acc Pl m <b>them</b>
---

5:34	<b>ἀναστὰς</b> anastas G450 vp 2Aor Act Nom Sg m <b>UP-STANDING</b> rising	<b>δέ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>τίς</b> tis G5100 px Nom Sg m <b>ANY</b> certain	<b>ἐν</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>τῷ</b> tō G3588 t_ Dat Sg n <b>THE</b>	<b>συνεδρίῳ</b> sunedriō G4892 n_ Dat Sg n <b>Sanhedrin</b>	<b>φάρισαῖος</b> pharisaios G5330 n_ Nom Sg m <b>PHARISEE</b>	<b>ὀνόματι</b> onomati G3686 n_ Dat Sg n <b>to-NAME</b>
------	---	--	--	---	---	---	---	---

34 Then stood there up one in the council, a Pharisee, named Gamaliel, a doctor of the law, had in reputation among all the people, and commanded to put the apostles forth a little space;

<b>Γαμαλιήλ</b> gamaliēl G1059 ni proper <b>GAMALIEL</b>	<b>νόμοδιδάσκαλος</b> nomodidaskalos G3547 n_ Nom Sg m <b>LAW-TEACHER</b> teacher-of-the-law	<b>τιμίος</b> timios G5093 a_ Nom Sg m <b>VALUable</b> honored	<b>παντί</b> panti G3956 a_ Dat Sg m <b>to-EVERY</b> to-entire	<b>τῷ</b> tō G3588 t_ Dat Sg m <b>THE</b>	<b>λαῶ</b> laō G2992 n_ Dat Sg m <b>PEOPLE</b>	<b>ἐκέλευεν</b> ekeleusen G2753 vi Aor Act 3 Sg <b>he-ORDERS</b> orders	<b>εξῶ</b> exō G1854 Adv <b>OUT</b> outside
--	---	---	---	---	--	--	--

<b>βράχῳ</b> brachu G1024 a_ Acc Sg n <b>BIT</b>	<b>τι</b> ti G5100 px Acc Sg n <b>ANY</b> some	<b>τοῦς</b> tous G3588 t_ Acc Pl m <b>THE</b>	<b>ἀποστόλους</b> apostolous G652 n_ Acc Pl m <b>commissioners</b> apostles	<b>ποιῆσαι</b> poiēsai G4160 vn Aor Act <b>TO-DO</b>
--	---	---	--	--

5:35	<b>εἶπεν</b> eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg <b>he-said</b>	<b>τέ</b> te G5037 Part <b>BESIDES</b>	<b>πρός</b> pros G4314 Prep <b>TOWARD</b>	<b>αὐτοῦς</b> autous G846 pp Acc Pl m <b>them</b>	<b>ἄνδρες</b> andres G435 n_ Voc Pl m <b>MEN</b> men !	<b>Ἰσραηλίται</b> israēlitai G2475 n_ Voc Pl m <b>ISRAELITES</b> Israelites !	<b>προσεχετε</b> prosechete G4337 vm Pres Act 2 Pl <b>BE-YE-headING</b> be-ye-heeding !	<b>ἑαυτοῖς</b> heautois G1438 pf.3 Dat Pl m <b>to-selves</b> to-yourselfs	<b>ἐπι</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>
------	--	--	---	---	---	--	--	--	---

35 And said unto them, Ye men of Israel, take heed to yourselves what ye intend to do as touching these men.

<b>τοῖς</b> tois G3588 t_ Dat Pl m <b>THE</b>	<b>ἀνθρώποις</b> anthrōpōis G444 n_ Dat Pl m <b>humans</b>	<b>τούτοις</b> toutois G5125 pd Dat Pl m <b>these</b>	<b>τι</b> ti G5101 pi Acc Sg n <b>ANY</b> what ?	<b>μελλετε</b> mellete G3195 vi Pres Act 2 Pl <b>YE-ARE-ABOUT</b> ye-are-being-about	<b>πράσσειν</b> prassein G4238 vn Pres Act <b>TO-BE-PRACTISING</b> to-be-committing
---	--	---	---	---	--

5:36	<b>πρὸ</b> pro G4253 Prep <b>BEFORE</b>	<b>γάρ</b> gar G1063 Conj <b>for</b>	<b>τούτων</b> toutōn G5130 pd Gen Pl f <b>OF-these</b> these	<b>τῶν</b> tōn G3588 t_ Gen Pl f <b>THE</b>	<b>ἡμερῶν</b> hēmerōn G2250 n_ Gen Pl f <b>DAYS</b>	<b>ἀνεστή</b> anestē G450 vi 2Aor Act 3 Sg <b>UP-STOOD</b> rose	<b>θευδάς</b> theudas G2333 n_ Nom Sg m <b>THEUDAS</b>	<b>λεγὼν</b> legōn G3004 vp Pres Act Nom Sg m <b>saying</b>	<b>εἶναι</b> einai G1511 vn Pres vxx <b>TO-BE</b>
------	---	--	---	---	---	--	--	---	---

36 For before these days rose up Theudas, boasting himself to be somebody; to whom a number of men, about four hundred, joined themselves: who was slain; and all, as many as obeyed him, were scattered, and brought to nought.

<b>τινα</b> tina G5100 px Acc Sg m <b>ANY</b> someone	<b>ἑαυτὸν</b> heauton G1438 pf.3 Acc Sg m <b>self</b> himself	<b>ὃν</b> hō G3739 pr Dat Sg m <b>to-WHOM</b>	<b>προσεκολληθῆ</b> prosekollēthē G4347 vi Aor Pas 3 Sg <b>WAS-TOWARD-JOINED</b> was-joined-to	<b>ἀριθμὸς</b> arithmos G706 n_ Nom Sg m <b>NUMBER</b>	<b>ἀνδρῶν</b> andrōn G435 n_ Gen Pl m <b>OF-MEN</b>	<b>ὡσει</b> hōsei G5616 Adv <b>AS-IF</b> about	<b>τετρακόσιων</b> tetrakosiōn G5071 a_ Gen Pl n <b>OF-FOUR-hundred</b> four-hundred
--	--	---	---	--	---	---	---

<b>OC</b> hos G3739 pr Nom Sg m <b>WHO</b>	<b>ΑΝΗΡΕΘΗ</b> anErethE G337 vi Aor Pas 3 Sg <b>WAS-UP-LIFTED</b> was-assassinated	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΠΑΝΤΕC</b> pantes G3956 a_ Nom Pl m <b>ALL</b>	<b>ΟCΟΙ</b> hosoi G3745 pk Nom Pl m <b>as-many-as</b>	<b>ΕΠΕΙΘΟΝΤΟ</b> epeithonto G3982 vi Impf Pas 3 Pl <b>were-PERSUADED</b>	<b>ΑΥΤΩ</b> autO G846 pp Dat Sg m <b>to-him</b>	<b>ΔΙΕΛΥΘΗCΑΝ</b> dieluthEсан G1262 vi Aor Pas 3 Pl <b>WERE-THRU-LOOSED</b> were-disbanded
--	---	--	---	---	--	---	---

<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΓΕΝΟΝΤΟ</b> egenonto G1096 vi 2Aor midD 3 Pl <b>BECAME</b>	<b>ΕΙC</b> eis G1519 Prep <b>INTO</b>	<b>ΟΥΔΕΝ</b> ouden G3762 a_ Acc Sg n <b>NOT-YET-ONE</b> nothing
--	--	---	--

5:37 <b>ΜΕΤΑ</b> meta G3326 Prep <b>after</b>	<b>ΤΟΥΤΟΝ</b> touton G5126 pd Acc Sg m <b>this</b>	<b>ΑΝΕCΤΗ</b> anestE G450 vi 2Aor Act 3 Sg <b>UP-STOOD</b> rose	<b>ΙΟΥΔΑC</b> ioudas G2455 n_ Nom Sg m <b>JUDAS</b>	<b>Ο</b> ho G3588 t_ Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΓΑΛΙΛΑΙΟC</b> galilaios G1057 n_ Nom Sg m <b>GALILEAN</b>	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΤΑΙC</b> tais G3588 t_ Dat Pl f <b>THE</b>	<b>ΗΜΕΡΑΙC</b> hEmerais G2250 n_ Dat Pl f <b>DAYS</b>
---	--	--	---	--	--	---	---	---

37 After this man rose up Judas of Galilee in the days of the taxing, and drew away much people after him: he also perished; and all, [even] as many as obeyed him, were dispersed.

<b>ΤΗC</b> tEs G3588 t_ Gen Sg f <b>OF-THE</b>	<b>ΑΠΟΓΡΑΦΗC</b> apographEs G582 n_ Gen Sg f <b>FROM-WRITing</b> registration	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΑΠΕCΤΗCΕΝ</b> apestEsen G868 vi Aor Act 3 Sg <b>FROM-STANDS</b> draws-away	<b>ΛΑΟΝ</b> laon G2992 n_ Acc Sg m <b>PEOPLE</b>	<b>ΙΚΑΝΟΝ</b> hikanon G2425 a_ Acc Sg m <b>enough</b> considerable	<b>ΟΠΙCΩ</b> opisO G3694 Adv <b>BEHIND</b> after	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou G846 pp Gen Sg m <b>him</b>	<b>ΚΑΚΕΙΝΟC</b> kakeinos G2548 pd Nom Sg m Con <b>AND-that-one</b> and-that-one
--	--	--	--	--	---	---	--	--

<b>ΑΠΩΛΕΤΟ</b> apOleto G622 vi 2Aor Mid 3 Sg <b>was-destroyED</b> perished	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΠΑΝΤΕC</b> pantes G3956 a_ Nom Pl m <b>ALL</b>	<b>ΟCΟΙ</b> hosoi G3745 pk Nom Pl m <b>as-many-as</b>	<b>ΕΠΕΙΘΟΝΤΟ</b> epeithonto G3982 vi Impf Pas 3 Pl <b>were-PERSUADED</b>	<b>ΑΥΤΩ</b> autO G846 pp Dat Sg m <b>to-him</b>	<b>ΔΙΕCΚΟΡΠΙCΘΗCΑΝ</b> diEskorpisthEсан G1287 vi Aor Pas 3 Pl <b>ARE-THRU-SCATTERED</b> are-scattered
---	--	---	---	--	---	--

5:38 <b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΤΑ</b> ta G3588 t_ Acc Pl n <b>THE</b> the <sup>(p)</sup>	<b>ΝΥΝ</b> nun G3568 Adv <b>NOW</b>	<b>ΛΕΓΩ</b> legO G3004 vi Pres Act 1 Sg <b>I-AM-sayING</b>	<b>ΥΜΙΝ</b> humin G5213 pp 2 Dat Pl <b>to-YOU<sup>(p)</sup></b> to-ye	<b>ΑΠΟCΤΗΤΕ</b> apostEte G868 vm 2Aor Act 2 Pl <b>BE-YE-FROM-STANDING</b> be-ye-withdrawing !	<b>ΑΠΟ</b> apo G575 Prep <b>FROM</b>	<b>ΤΩΝ</b> tOn G3588 t_ Gen Pl m <b>THE</b>	<b>ΑΝΘΡΩΠΩΝ</b> anthrOpOn G444 n_ Gen Pl m <b>humans</b>
---	---	---	--	--	--	--	---	--

38 And now I say unto you, Refrain from these men, and let them alone: for if this counsel or this work be of men, it will come to nought:

<b>ΤΟΥΤΩΝ</b> toutOn G5130 pd Gen Pl m <b>these</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΑCΑΤΕ</b> easate G1439 vm Aor Act 2 Pl <b>LET-YE</b> let-ye !	<b>ΑΥΤΟΥC</b> autous G846 pp Acc Pl m <b>them</b>	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj <b>that</b>	<b>ΕΑΝ</b> ean G1437 Conj <b>IF-EVER</b>	<b>Η</b> E G5600 vs Pres vxx 3 Sg <b>MAY-BE</b>	<b>ΕΞ</b> ex G1537 Prep <b>OUT</b>	<b>ΑΝΘΡΩΠΩΝ</b> anthrOpOn G444 n_ Gen Pl m <b>OF-humans</b>	<b>Η</b> hE G3588 t_ Nom Sg f <b>THE</b>
---	--	--	---	--	--	---	--	---	--

<b>ΒΟΥΛΗ</b> boulE G1012 n_ Nom Sg f <b>COUNSEL</b>	<b>ΑΥΤΗ</b> hautE G3778 pd Nom Sg f <b>this</b>	<b>Η</b> E G2228 Part <b>OR</b>	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Nom Sg n <b>THE</b>	<b>ΕΡΓΟΝ</b> ergon G2041 n_ Nom Sg n <b>ACT</b> work	<b>ΤΟΥΤΟ</b> touto G5124 pd Nom Sg n <b>this</b>	<b>ΚΑΤΑΛΥΘΗCΕΤΑΙ</b> kataluthEsetai G2647 vi Fut Pas 3 Sg <b>it-SHALL-BE-BEING-DOWN-LOOSED</b> it-shall-be-being-demolished
---	---	---	---	---	--	--

5:39 <b>ΕΙ</b> ei G1487 Cond <b>IF</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΕΚ</b> ek G1537 Prep <b>OUT</b>	<b>ΘΕΟΥ</b> theou G2316 n_ Gen Sg m <b>OF-God</b>	<b>ΕCΤΙΝ</b> estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg <b>it-IS</b>	<b>ΟΥ</b> ou G3756 Part Neg <b>NOT</b>	<b>ΔΥΝΑCΘΕ</b> dunasthe G1410 vi Pres midD/pasD 2 Pl <b>YE-ARE-ABLE</b> ye-can	<b>ΚΑΤΑΛΥCΑΙ</b> katalusai G2647 vn Aor Act <b>TO-DOWN-LOOSE</b> to-demolish	<b>ΑΥΤΟ</b> auto G846 pp Acc Sg n <b>it</b>
--	--	--	---	--	--	---	---	---

39 But if it be of God, ye cannot overthrow it; lest haply ye be found even to fight against God.

<b>ΜΗΠΟΤΕ</b> mEpote G3379 Adv <b>NO-?-when</b> lest-at-some-time	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΘΕΟΜΑΧΟΙ</b> theomachoi G2314 a_ Nom Pl m <b>God-FIGHTers</b> fighters-against-God	<b>ΕΥΡΕΘΗΤΕ</b> heurethEte G2147 vs Aor Pas 2 Pl <b>YE-MAY-BE-BEING-FOUND</b>
--	--	--	---

5:40 <b>ΕΠΕΙCΘΗCΑΝ</b> epeisthEсан G3982 vi Aor Pas 3 Pl <b>THEY-ARE-PERSUADED</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΑΥΤΩ</b> autO G846 pp Dat Sg m <b>to-him</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΠΡΟCΚΑΛΕCΑΜΕΝΟΙ</b> proskalesamenoι G4341 vp Aor midD Nom Pl m <b>TOWARD-CALLing</b> calling-toward-them	<b>ΤΟΥC</b> tous G3588 t_ Acc Pl m <b>THE</b>	<b>ΑΠΟCΤΟΛΟΥC</b> apostolous G652 n_ Acc Pl m <b>commissioners</b> apostles
--	--	---	--	--	---	--

40 And to him they agreed: and when they had called the apostles, and beaten [them], they commanded that they should not speak in the name of Jesus, and let them go.

<b>ΔΕΙΡΑΝΤΕC</b> deirantes G1194 vp Aor Act Nom Pl m <b>SKINning</b> lashing-them	<b>ΠΑΡΗΓΓΕΙΛΑΝ</b> parEggeilan G3853 vi Aor Act 3 Pl <b>THEY-charge</b> they-charge-them	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg <b>NO</b>	<b>ΛΑΛΕΙΝ</b> lalein G2980 vn Pres Act <b>TO-BE-TALKING</b> to-be-speaking	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΤΩ</b> tO G3588 t_ Dat Sg n <b>THE</b>	<b>ΟΝΟΜΑΤΙ</b> onomati G3686 n_ Dat Sg n <b>NAME</b>	<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_ Gen Sg m <b>OF-THE</b>	<b>ΙΗCΟΥ</b> iEsou G2424 n_ Gen Sg m <b>JESUS</b>
--	---	---	---	---	---	--	--	---

<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΑΠΕΛΥCΑΝ</b> apelusan G630 vi Aor Act 3 Pl <b>THEY-FROM-LOOSE</b> they-release	<b>ΑΥΤΟΥC</b> autous G846 pp Acc Pl m <b>them</b>
--	--	---



5:41 **ΟΙ** **ΜΕΝ** **ΟΥΝ** **ΕΠΟΡΕΥΟΝΤΟ** **ΧΑΙΡΟΝΤΕΣ** **ΑΠΟ** **ΠΡΟΣΩΠΟΥ** **ΤΟΥ**  
 hoi men oun eporeuonto chairontes apo prosOpou tou  
 G3588 G3303 G3767 G4198 G5463 G575 G4383 G3588  
 t\_ Nom Pl m Part Conj vi Impf midD/pasD 3 Pl vp Pres Act Nom Pl m Prep n\_ Gen Sg n t\_ Gen Sg n  
**THE-ones** **INDEED** **THEN** **WENT** **JOYING** **FROM** **FACE** **OF-THE**  
 the indeed then they-went rejoicing from face of-the

41 And they departed from the presence of the council, rejoicing that they were counted worthy to suffer shame for his name.

**ΚΥΝΕΔΡΙΟΥ** **ΟΤΙ** **ΥΠΕΡ** **ΤΟΥ** **ΟΝΟΜΑΤΟΣ** **ΑΥΤΟΥ** **ΚΑΤΗΙΘΗΚΑΝ**  
 sunedriou hoti huper tou onomatos autou katEiOthEsan  
 G4892 G3754 G5228 G3588 G3686 G846 G2661  
 n\_ Gen Sg n Conj Prep t\_ Gen Sg n n\_ Gen Sg n pp Gen Sg m vi Aor Pas 3 Pl  
**Sanhedrin** **that** **OVER** **THE** **NAME** **OF-Him** **THEY-WERE-DOWN-WORTHIED**  
 sanhedrin that over-the-sake-of the name of-him they-were-deemed-worthy

**ΑΤΙΜΑΘΗΝΑΙ**  
 atimasthEnai  
 G818  
 vn Aor Pas  
**TO-BE-UN-VALUED**  
 to-be-dishonored

5:42 **ΠΑΣΑΝ** **ΤΕ** **ΗΜΕΡΑΝ** **ΕΝ** **ΤΩ** **ΙΕΡΩ** **ΚΑΙ** **ΚΑΤ** **ΟΙΚΟΝ** **ΟΥΚ**  
 pasan te hEmeran en tO hierO kai kat oikon ouk  
 G3956 G5037 G2250 G1722 G3588 G2411 G2532 G2596 G3624 G3756  
 a\_ Acc Sg f Part n\_ Acc Sg f Prep t\_ Dat Sg n n\_ Dat Sg n Conj Prep n\_ Acc Sg m Part Neg  
**EVERY** **BESIDES** **DAY** **IN** **THE** **SACRED-place** **AND** **according-to** **HOME** **NOT**  
 every besides day in the sacred-place sanctuary and according-to home not

42 And daily in the temple, and in every house, they ceased not to teach and preach Jesus Christ.

**ΕΠΑΥΟΝΤΟ** **ΔΙΔΑΚΟΝΤΕΣ** **ΚΑΙ** **ΕΥΑΓΓΕΛΙΖΟΜΕΝΟΙ** **ΙΗΣΟΥΝ** **ΤΟΝ** **ΧΡΙΣΤΟΝ**  
 epauonto didaskontes kai euaggelizomenoi iEsoun ton christon  
 G3973 G1321 G2532 G2097 G2424 G3588 G5547  
 vi Impf Mid 3 Pl vp Pres Act Nom Pl m Conj vp Pres Mid Nom Pl m n\_ Acc Sg m t\_ Acc Sg m n\_ Acc Sg m  
**THEY-CEASED** **TEACHING** **AND** **WELL-MESSAGizing** **JESUS** **THE** **ANOINTED**  
 they-ceased teaching and well-messagizing jesus the anointed  
 bringing-the-well-message christ